

## **Exponatul lunii:**

### **MANUSCRIS AL COMPOZITORULUI IONEL FERNIC CONȚINÂND TRADUCERI DIN POETUL PERSAN OMAR KHAYYAM**

Muzeul de Istorie „Paul Păltănea” Galați derulează și în acest an, în cadrul *Programului de valorificare a patrimoniului cultural național*, proiectul expozițional Exponatul lunii, care vizează prezentarea unui bun muzeistic cu valoare deosebită din colecțiile instituției.

În luna februarie a.c., vizitatorii pot admira la Muzeul „Casa Cuza Vodă”, secție a Muzeului de Istorie „Paul Păltănea”, exponatul lunii: **MANUSCRIS AL COMPOZITORULUI IONEL FERNIC CONȚINÂND TRADUCERI DIN POETUL PERSAN OMAR KHAYYAM.**

Manuscrisul, datând din 1929, reprezintă un cadou pe care cunoscutul compozitor interbelic Ionel Fernic, născut la Târgoviște, îl face unui prieten de-al său, Petrică Stegărescu. Într-un carnet cartonat, cu filă groasă și rotunjită la colțuri, cu un scris caligrafic, îngrijit, compozitorul traduce 70 de catrene aparținând poetului persan Omar Khayyam (sec. XI).

*Personalitate polivalentă a Persiei medievale, Omar Khayyam s-a remarcat atât prin importante descoperiri științifice, mai ales în matematică și astronomie cât și printr-o gândire filosofic-religioasă atipică, greu de încadrat în vreunul din curentele epocii. Catrenele (Rubaiyat) sale expun o viziune agnostică asupra lumii atât în plan teologic-metafizic cât și în plan moral. Refuză să mai ațintească înțelegerea, se dezice de religie și de filosofie în favoarea trăirii depline a concretului. Hedonismul său este cvasi-religios, imersiunea în clipa și oportunitatea prezentă dobândind nuanțe mistice și aproximând împlinirea soteriologică.*  
(asistent cercetare dr. Ovidiu Nedu)

Manuscrisul expus la Muzeul „Casa Cuza Vodă” reprezintă un demers de pionierat în domeniul orientalisticii românești și poate fi vizitat în perioada 1 – 28 februarie 2017, de miercuri până duminică, între orele 9<sup>00</sup> – 17<sup>00</sup>.

Biroul Relații publice,

Nicoleta Gheorghe

Muzeul de Istorie „Paul Păltănea” Galați

Str. Al. I. Cuza, nr. 80, site: [www.migl.ro](http://www.migl.ro)

E-mail: [muzeuistoriegalați@yahoo.com](mailto:muzeuistoriegalați@yahoo.com), [muzeografii.migl@gmail.com](mailto:muzeografii.migl@gmail.com)

Facebook: [www.facebook.com/muzeugl](http://www.facebook.com/muzeugl), [www.facebook.com/muzeuldeistorie.galați](http://www.facebook.com/muzeuldeistorie.galați)